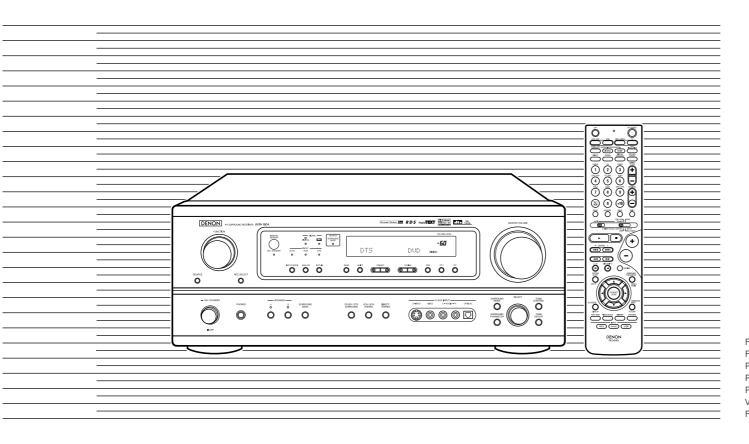
DENON

AV SURROUND RECEIVER

AVR-1804

OPERATING INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
ISTRUZIONI PER L'USO

INSTRUCCIONES DE OPERACION GEBRUIKSAANWIJZING BRUKSANVISNING



FOR ENGLISH READERS PAGE 2 ~ PAGE 39
FÜR DEUTSCHE LESER SEITE 40 ~ SEITE 76
POUR LES LECTEURS FRANCAIS PAGE 77 ~ PAGE 113
PER IL LETTORE ITALIANO PAGINA 114 ~ PAGINA 150
PARA LECTORES DE ESPAÑOL PAGINA 151 ~ PAGINA 187
VOOR NEDERLANDSTALIGE LEZERS PAGINA 188 ~ PAGINA 224
FOR SVENSKA LÄSARE SIDA 225 ~ SIDA 261



CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

• DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 and EN61000-3-3

Following the provisions of 73/23/EEC, 89/336/EEC and 93/68/EEC Directive

ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3.

Entspricht den Verordnungen der Direktive 73/23/EEC, 89/336/EFC und 93/68/FFC.

• DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l'appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 et EN61000-3-3.

D'après les dispositions de la Directive 73/23/EEC, 89/336/EEC et 93/68/EEC.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle sequenti normative:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 e EN61000-

In conformità con le condizioni delle direttive 73/23/EEC, 89/336/EEC e 93/68/EEC.

QUESTO PRODOTTO E' CONFORME

AL D.M. 28/08/95 N. 548

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 y EN61000-

Siguiendo las provisiones de las Directivas 73/23/EEC, 89/336/EEC v 93/68/EEC.

EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 en EN61000-3-3

Volgens de bepalingen van de Richtlijnen 73/23/EEC, 89/336/EEC en 93/68/EEC.

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 och EN61000-

Enligt stadgarna i direktiv 73/23/EEC, 89/336/EEC och 93/68/EEC

NOTE ON USE / HINWEISE ZUM GEBRAUCH / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTE SULL'USO NOTAS SOBRE EL USO / ALVORENS TE GEBRUIKEN / OBSERVERA



- Avoid high temperatures.
 Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack.
- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
 Beachten Sie, daß eine ausreichend Luftzirkulation gewährleistet wird, wenn das Gerät auf ein Reoal gestellt wird.
- Eviter des températures élevées
 Tenir compte d'une dispersion de chaleur
 suffisante lors de l'installation sur une étagère
- Evitate di esporre l'unità a temperature alte. Assicuratevi che ci sia un'adeguata dispersione del calore quando installate l'unità in un mobile per componenti audio.
- Evite altas temperaturas
 Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola.
- Vermijd hoge temperaturen.
 Zorg voor een degelijk hitteafvoer indien het apparaat op een rek wordt geplaatst.
- Undvik höga temperaturer.
 Se till att det finns möjlighet till god värmeavledning vid montering i ett rack.



- Handle the power cord carefully.
 Hold the plug when unplugging the cord.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Halten Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
 Manipuler le cordon d'alimentation avec
- précaution.
 Tenir la prise lors du débranchement du cordon.

 Manneggiate il filo di alimentazione con cura.
- Manneggiate il filo di alimentazione con cura. Agite per la spina quando scollegate il cavo dalla presa.
 Maneie el cordón de energía con cuidado.
- Maneje el cordón de energía con cuidado.
 Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía.
- Hanteer het netsnoer voorzichtig. Houd het snoer bij de stekker vast wanneer deze moet worden aan- of losgekoppeld.
- Hantera n\u00e4tkabeln varsamt.
 H\u00e4ll i kabeln n\u00e4r den kopplas fr\u00e4n el-uttaget



- Keep the set free from moisture, water, and dust.
 Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit,
 Wassauge Coult ford.
- Wasser und Staub fern.

 Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et
- Proteger i appareil contre i numidite, i eau et lapoussière.
 Tenete l'unità lontana dall'umidità. dall'acqua
- e dalla polvere.

 Mantenga el equipo libre de humedad, agua
- Laat geen vochtigheid, water of stof in het apparaat binnendringen.
- Utsätt inte apparaten för fukt, vatten och damm.



- Unplug the power cord when not using the set for long periods of time.
- Wenn das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet werden soll, trennen Sie das Netzkabel vom Netzstecker
- Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Disinnestate il filo di alimentazione quando avete l'intenzione di non usare il filo di alimentazione per un lungo periodo di tempo.
- alimentazione per un lungo periodo di tempo.

 Desconecte el cordón de energía cuando no
- utilice el equipo por mucho tiempo.

 Neem altijd het netsnoer uit het stopkontakt wanneer het apparaat gedurende een lange periode niet wordt gebruikt
- Koppla ur nätkabeln om apparaten inte kommer att användas i lång tid.



- * (For sets with ventilation holes)
- . Do not obstruct the ventilation holes.
- Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.
- Ne pas obstruer les trous d'aération.
 Non coprite i fori di ventilazione.
- No obstruya los orificios de ventilación
- De ventilatieopeningen mogen niet worden beblokkeerd.
- Täpp inte till ventilationsöppningarna



- Do not let foreign objects in the set.
- Keine fremden Gegenstände in das Gerät kommen lassen.
- Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil.
- E' importante che nessun oggetto è inserito all'interno dell'unità.
- No deje objetos extraños dentro del equipo.
- Laat geen vreemde voorwerpen in dit apparaat vallen.
- Se till att främmande föremål inte tränger in i apparaten.



- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil.
- du benzène et un diluant avec l'appareil.
 Assicuratevvi che l'unità non venga in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina v diluventes con el equipo
- Laat geen insektenverdelgende middelen, benzine of verfverdunner met dit apparaat in kontakt komen.
- Se till att inte insektsmedel på spraybruk, bensen och thinner kommer i kontakt med apparatens hölje.



- Never disassemble or modify the set in any way.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder auf jegliche Art zu verändern.
 Ne jamais démonter ou modifier l'appareil
- Ne jamais demonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre.
 Non smontate mai, nè modificate l'unità in
- nessun modo.

 Nunca desarme o modifique el equipo de
- ninguna manera.

 Nooit dit apparaat demonteren of op andere
- wijze modifiëren.

 Ta inte isär apparaten och försök inte bygga

om den.

CAUTION

- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Please be care the environmental aspects of battery disposal.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing for use.
- No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

- Nous vous remercions de l'achat de l'AVR-1804.
- Pour être sûr de profiter au maximum de toutes les caractéristiques qu'a à offrir l'AVR-1804, lire avec soin ces instructions et bien utiliser l'appareil. Toujours conserver ce mode d'emploi pour s'y référer ultérieurement en cas de question ou de problème.

"NO. DE SERIE

PRIERE DE NOTER LE NUMERO DE SERIE DE L'APPAREIL INSCRIT A L'ARRIERE DU COFFRET DE FAÇON A POUVOIR LE CONSULTER EN CAS DE PROBLEME."

■ INTRODUCTION

Nous vous remercions de l'achat de l'ampli-tuner AV Digital Surround AVR-1804 de DENON.

Ce remarquable composant a été fabriqué pour fournir une superbe écoute de sons d'ambiance avec des sources de cinéma AV telles que DVD, ainsi que pour assurer une formidable reproduction haute fidélité de vos sources musicales favorites

Ce produit étant équipé d'une immense foule de caractéristiques, nous vous recommandons avant de commencer l'installation et l'utilisation de l'appareil de bien lire le contenu de ce manuel avant de procéder.

TABLE DES MATIERES

1	Avant L'utilisation	77
2	Précautions D'installation	77
3	Précautions de Manipulation	77
4	Caractéristiques	78
5	Nomenclature et Fonctions	78, 79
	A lire en premier	
7	Réglage des systèmes d'enceinte	79
8	Connexions	80~84
9	Utilisation de la télécommande	84
10	Installation du Systéme	85~90

11 Unité de Télécommande	90~92
12 Opération	93~96
13 Ambiance	
14 Simulation d'ambiance DSP	101~103
15 Ecoute de là Radio	104~108
16 Mémoire de Dernière Fonction	108
17 Initialisatione du Microprocesseur	108
18 Informations Supplémentaires	108~111
19 Dépistage des Pannes	112
20 Spécifications	113
Liste de codes préréglés	262~264

■ ACCESSOIRES

Vérifier que les articles suivants sont inclus dans le carton en plus de l'unité principale:

Mode d'emploi Liste des centres d'entretien Télécommande (RC-940)	1	1
3	(4) (D)	

1 AVANT L'UTILISATION

Faire attention aux points suivants avant d'utiliser cet appareil:

• Déplacement de l'appareil

Afin d'éviter des court-circuits ou d'endommager les câbles des cordons de connexion, débrancher toujours le cordon d'alimentation et déconnecter les cordons de connexion entre tous les autres appareils audio lors du déplacement de l'appareil.

• Avant de mettre l'appareil sous tension

Vérifier de nouveau que toutes les connexions sont correctes et qu'il n'y a pas de problème avec les cordons de connexion. Placer toujours le commutateur d'alimentation sur la position d'attente avant de connecter et de déconnecter les cordons de connexion.

• Conserver ce manuel dans un endroit sûr

Après l'avoir lu, conserver ce manuel ainsi que le certificat de garantie dans un endroit sûr.

- Remarquer que les illustrations dans ce manuel sont données à titre explicatif et peuvent être différentes par rapport à l'appareil.
- Prises V. AUX

Le panneau avant du AVR-1804 est équipé d'une prises V. AUX. Retirer le capuchon recouvrant la prises en cas d'utilisation.



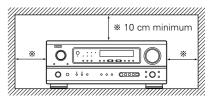
2 PRECAUTIONS D'INSTALLATION

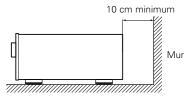
L'utilisation de cet amplificateur ou de tout autre appareil électronique à microprocesseurs près d'un tuner ou d'un téléviseur peut produire des parasites dans le son ou l'image.

Si cela se produit, prendre les mesures suivantes:

- Installer cet appareil aussi loin que possible du tuner ou du téléviseur.
- Placer les câbles d'antenne du tuner ou du téléviseur aussi loin que possible du cordon d'alimentation et des câbles de connexion d'entrée/sortie de cet appareil.
- Du bruit et des parasites peuvent se produire en particulier lors de l'utilisation d'antennes intérieures ou de câbles d'alimentation de 300 Ω/ohms L'utilisation d'antennes extérieures et de câbles coaxiaux de 75 Ω/ohms est recommandée.

Pour permettre la dissipation de la chaleur, laisser un espace d'au moins 10 cm entre les panneaux supérieur, arrière et latéraux de cet appareil et le mur ou les autres composants.





3 PRECAUTIONS DE MANIPULATION

 Commutation de la fonction d'entrée lorsque les prises d'entrée sont débranchées

Un bruit de claquement peut être engendré lorsqu'aucun appareil n'est connecté aux prises d'entrée et que la fonction d'entrée est commutée. Si cela se produit, tourner la commande MASTER VOLUME au minimum ou connecter des appareils aux prises d'entrée.

 Mise en sourdine des jacks de sortie préampli "PRE OUT" et de sortie casque "HEADPHONE" et des bornes de sortie haut-parleurs "SPEAKER" Les prise de sortie préampli "PRE OUT" et de sortie casque "HEADPHONE" et des bornes de sortie haut-parleurs "SPEAKER" comportent un circuit de mise en sourdine. Pour cette raison, les signaux de sortie sont fortement réduits pendant quelques secondes après la mise sous tension de l'appareil. Si le volume est augmenté pendant ce temps, la sortie est extrêmement importante une fois que la mise en sourdine est terminée. Toujours attendre la désactivation du circuit de mise en sourdine avant de récler le volume.

 A chaque fois que l'interrupteur d'alimentation est en position . OFF, l'appareil reste connecté à la ligne de courant secteur. S'assurer de débrancher le cordon en quittant la maison, par exemple, en cas de départ en vacances.

4 CARACTERISTIQUES

1. Système décodeur Dolby Digital EX

Dolby Digital EX est un format surround 6.1 canaux proposé par les Laboratoires Dolby qui permet aux utilisateurs de profiter chez eux du format audio "DOLBY DIGITAL SURROUND EX" développé conjointement par les Laboratoires Dolby et Lucas Films et utilisé pour la première fois dans le film "Star Wars Episode 1 – La Menace Fantôme". Les 6.1 canaux de son, y-compris les canaux arrière

Les 6.1 canaux de son, y-compris les canaux arrière de surround, procurent un placement du son et une expression de l'espace améliorés.

2. Ambiance Etendue DTS-ES et DTS Neo:6

Le AVR-1804 est compatible avec l'Ambiance Etendue DTS-ES, un nouveau format multicanaux développé par Digital Theater Systems Inc. Le AVR-1804 est aussi compatible avec le DTS Neo:6, un mode d'ambiance permettant la lecture à canaux 6.1 de sources stéréo régulières.

3. Décodeur Dolby Pro Logic II

Le système Dolby Pro Logic II est un nouveau format destiné à la reproduction de signaux audio multivoies disposant de nombreux avantages sur le système Dolby Pro Logic conventionnel. Il peut servir à décoder non seulement des sources enregistrées en Dolby Surround mais il peut aussi transformer des sources stéréo normales en cinq canaux (avant gauche/droit, centre et surround gauche/droit). De plus, de nombreux paramètres peuvent être réglés selon le type de source et son contenu, de façon à permettre un réglage du son de grande précision.

4. Affichage à l'écran

Les opérations ennuyeuses telles que le réglage du temps de retard et d'autres paramètres en fonction de l'environnement d'écoute sont largement simplifiées. Les différents paramètres peuvent être réglés simplement en sélectionnant le schéma affiché sur l'écran du moniteur en fonction de l'environnement système de la pièce d'écoute.

5. Fonction de Conversion Vidéo

L'AVR-1804 est équipé d'une fonction pour convertir les signaux envoyé au connecteur d'entrée vidéo et au connecteur d'entrée S-Vidéo. Avec cette fonction, le connecteur de sortie du moniteur de l'AVR-1804 et le moniteur (TV) peuvent être connectés à l'aide de cordons à fiche vidéo ou d'un cordon de connexion S-Vidéo.

6. Dolby Digital

Utilisant des algorithmes de traitement numérique avancés, Dolby Digital assure jusqu'à 5.1 canaux de son d'ambiance haute fidélité et large gamme. Dolby Digital est le système de diffusion sonore numérique par défaut pour les DVD et DTV d'Amérique du Nord.

7. DTS (Digital Theater Systems)

DTS assure jusqu'à 5.1 canaux de son d'ambiance haute fidélité et large gamme, à partir de sources telles que disque laser, DVD et disques de musique spécialement encodés.

8. Commutation de composant vidéo

En plus de la commutation vidéo composite et "S" vidéo, l'appareil AVR-1804 est équipé de 2 sets d'entrées vidéo composantes (Y, PB/CB, PR/CR) attribuables, et un set de sorties vidéo composantes vers la télévision pour obtenir une qualité d'image supérieure.

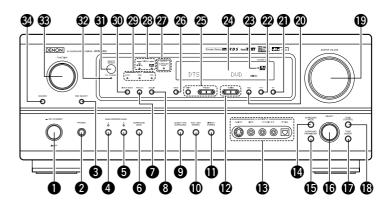
9. Mode auto surround

Cette fonction enregistre le dernier mode surround utilisé pour un signal d'entrée et le sélectionne automatiquement la prochaine fois que ce signal est reçu.

5 NOMENCLATURE ET FONCTIONS

Panneau avant

• Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ().

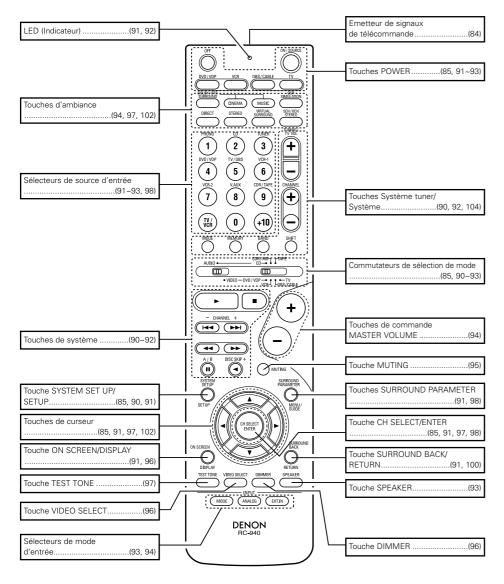


2 Prise de casque d'écoute (PHONES)(95
A T DEC CELECT (00)
3 Touche REC SELECT(96)
4 Touche SPEAKER A(93, 108
5 Touche SPEAKER B(93, 108
6 Touche SURROUND BACK(100)
7 Touche ANALOG(93, 94)
3 Touche EXT. IN(93, 94)
9 Touche DOLBY/DTS SURROUND(97~100)
Touche 5CH/6CH STEREO(101
10 Touche DIRECT/STEREO(95, 101
104 Touches TUNING UP/DOWN(104)
Prises d'entrée V. AUX(77, 83
Touche SURROUND MODE(94, 100, 102)
15 Touche SURROUND PARAMETER(98, 102)
16 Sélecteur de SELECT(94, 98, 102)
Touche TONE DEFEAT(95
18 Touche TONE CONTROL(95
(94 Commande MASTER VOLUME(94

@	Touche RDS(106, 107)
4	Touche RT(108)
@	Touche PTY(107)
3	Témoin de volume principal (MASTER VOLUME)(94)
4	Affichage
②	Touches de sélection de stations préréglées(104, 105)
2 0	Touche BAND(104)
Ø	Indicateur de sortie(100)
2 3	Indicateurs type de signal (SIGNAL)(94)
2	Indicateurs mode de entrée (INPUT MODE)(94)
1	Touche INPUT MODE(93, 94, 100)
1	Capteur de télécommande (REMOTE SENSOR)(84)
②	Indicateur de mise sous tension(93)
3	Sélecteur de FUNCTION(93, 96)
3	Sélecteur de source SOURCE(93)

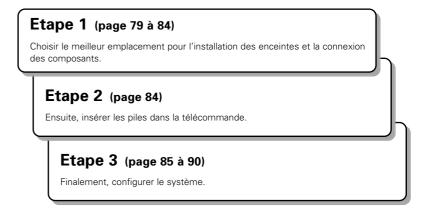
Unité de télécommande

• Pour les détails sur les fonctions de ces pièces, se reporter aux pages données entre parenthèses ().



6 A LIRE EN PREMIER

Ce récepteur d'ambiance AV doit être réglé avant l'utilisation selon les étapes suivantes.

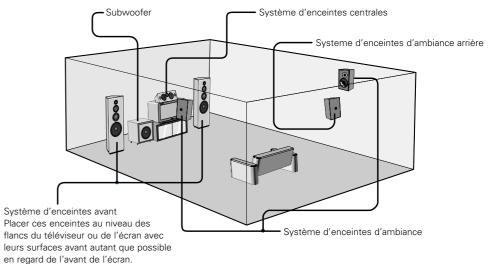


7 RÉGLAGE DES SYSTÈMES D'ENCEINTE

■ Disposition du système d'enceintes

Disposition de base du système

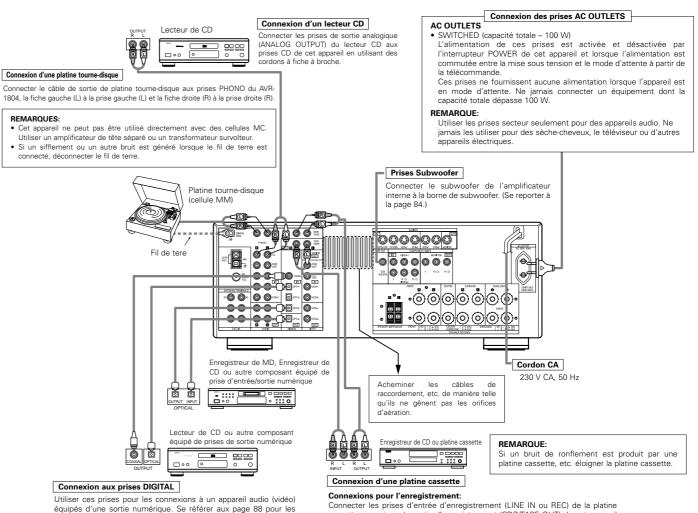
• Ce qui suit est un exemple de la disposition de base pour un système comprenant 7 systèmes d'enceinte et un moniteur de téléviseur:



8 CONNEXIONS

Connexion de composants audio

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants. L'alimentation vers ces prises de courant est allumée ou éteinte lorsque l'alimentation est commutée entre on (allumé) et standby (veille) à partir de la télécommande ou du commutateur d'alimentation.
- Ne pas brancher les Cordon Secteur avant d'avoir terminé toutes les connexions.
- S'assurer de connecter correctement les canaux, gauche (L) avec gauche (L) et droit (R) avec droit (R).
- Insérer les fiches correctement. Des connexions incomplètes peuvent provoquer du bruit.
- Utiliser les prises AC OUTLET seulement pour des appareils audio. Ne jamais les utiliser pour des sèche-cheveux ou d'autres appareils.
- Remarquer que le groupement de cordons à fiches à broche avec des Cordon Secteur ou le fait de les placer près de transformateurs de puissance peut provoquer un bourdonnement ou du bruit.
- Du bruit ou un ronflement peut être généré si un appareil audio connecté est utilisé indépendamment sans que cet appareil soit allumé. Si cela se produit, allumer cet appareil.



instructions concernant la mise en place de cette borne

ullet Utiliser des cordons à fiche à broche pour câble de 75 Ω /ohms

• Utiliser des câbles optiques pour les connexions optiques, en

• L'unité principale doit être mise sous tension lorsque l'on

REMARQUES:

pour les connexions coaxiales.

retirant le capuchon avant la connexion.

enregistre par l'intermédiaire de l'AVR-1804.

cassette aux prises de sortie d'enregistrement (CDR/TAPE OUT) de cet appareil

Connecter les prises de sortie de lecture (LINE OUT ou PB) de la platine cassette

aux prises d'entrée (CDR/TAPE IN) de cet appareil en utilisant des cordons avec

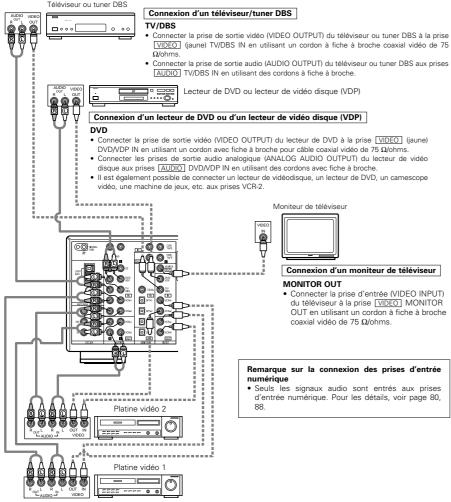
en utilisant des cordons avec fiche à broche.

Connexions pour la lecture:

fiche à broche

Connexion de composants vidéo

- Pour connecter le signal vidéo, utiliser un cordon de signal vidéo de 75 Ω/ohms. Le fait d'utiliser un câble non approprié, risque de détériorer la qualité vidéo.
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- L'AVR-1804 est équipé d'une fonction pour la conversion montante de signaux vidéo.
- Le signal connecté à la borne de signal vidéo est envoyé aux bornes de sortie du moniteur S-Vidéo.
- Les bornes de sortie d'enregistrement (REC OUT) n'ont pas de fonction de conversion, il faut donc connecter uniquement les bornes vidéo lors de l'enregistrement.



Connexion des lecteurs vidéo

• Il y a deux jeux de prises de lecteur vidéo (magnétoscope), donc deux lecteurs vidéo peuvent être connectés pour l'enregistrement simultané ou la copie vidéo

Connexions d'entrée/sortie vidéo:

• Connecter la prise de sortie vidéo du lecteur vidéo (VIDEO OUT) à la prise VIDEO (jaune) VCR-1 IN, et la prise d'entrée vidéo du lecteur vidéo (VIDEO IN) à la prise VIDEO] (jaune) VCR-1 OUT en utilisant un cordon à fiche à broche coaxial vidéo de 75 Ω/ohms.

Connexions des prises de sortie audio

- Connecter les prises de sortie audio du lecteur vidéo (AUDIO OUT) à la prise AUDIO VCR-1 IN. et la prise d'entrée vidéo du lecteur vidéo (VIDEO IN) et les prises d'entrée audio (AUDIO IN) du lecteur vidéo aux prises AUDIO VCR-1 OUT en utilisant des cordons à fiche à broche.
- * Connecter le deuxième lecteur vidéo aux prises VCR-2 de la même façon.

Connexion d'un composant vidéo équipé de prises vidéo S

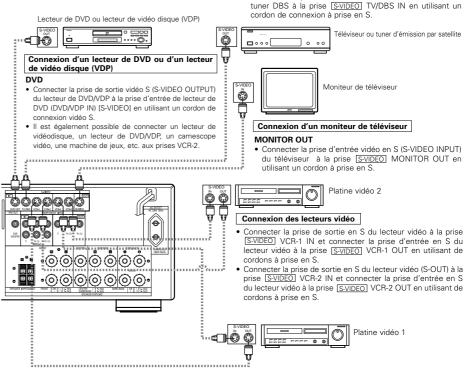
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants,
- Remarque à propos des prises en S

Les sélecteurs d'entrée pour les entrées en S et les entrées des prises à broches fonctionnent conjointement l'un avec l'autre.

- L'AVR-1804 est équipé d'une fonction pour la conversion de signaux vidéo.
- Le signal connecté à la borne de signal S-Vidéo est envoyé aux bornes de sortie du moniteur vidéo composite.
- Les bornes de sortie d'enregistrement (REC OUT) n'ont pas de fonction de conversion, il faut donc connecter uniquement les bornes S-Vidéo lors de l'enregistrement.

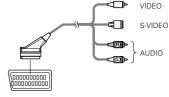
Connexion d'un TV/tuner DBS

 Connecter la prise de sortie vidéo en S du téléviseur ou cordon de connexion à prise en S.



Connecter les entrées et sorties audio des composants de la manière décrite à la page 81.

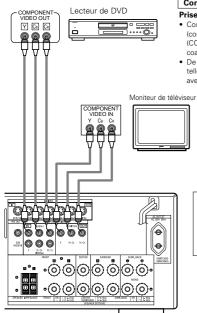
- Lorsque vous connectez le AVR-1804 à un moniteur TV ou un lecteur DVD équipé d'un connecteur SCART, utilisez un câble de conversion (vendu séparément) comme indiqué sur le schéma.
- * Le AVR-1804 n'est pas compatible avec les signaux vidéo RGB de sortie/entrée.



Borne SCART (péritel) à 21 broches

Connexion d'un composant vidéo équipé de prises vidéo (lecteur de DVD) (Composant - Y, PR/CR, PB/CB) avec différence de couleur

- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.
- Les signaux entrés aux prises vidéo (composant) avec différence de couleur ne sont pas sortis par la prise de sortie vidéo (VIDEO) (jaune) ou la prise de sortie vidéo S (S-VIDEO). De plus, les signaux vidéo entrés aux prises d'entrée vidéo (VIDEO) (jaune) et aux prises d'entrée vidéo S (S-VIDEO) ne sont pas sortis aux prises vidéo (composant) avec différence de couleur.
- Certaines sources vidéo avec sorties de composants vidéo sont étiquetées Y, CB, CR ou Y, Pb, Pr ou Y, R-Y, B-Y. Ces termes se rapportent tous à la sortie avec différence de couleur des composants vidéo.
- Lors de la configuration du système (SYSTEM SETUP), la borne d'entrée vidéo composante peut être attribuée pour les sources d'entrée auxquelles on désire connecter des appareils audio-vidéo. (Pour plus de détails, voir page 89.)



Connexion d'un lecteur de DVD

Prises d'entrée de DVD (DVD IN)

- Connecter les prises de sortie vidéo (COMPONENT VIDEO OUTPUT) (composant) avec différence de couleur du lecteur de DVD à la prise d'entrée (COMPONENT DVD IN) en utilisant des cordons avec fiche à broche vidéo coaxiaux de 75 Ω/ohms.
- De la même manière, une autre source vidéo avec sorties de composant vidéo telles que tuner TV/DBS, etc., peut être connectée aux prises vidéo (composant) avec différence de couleur TV/DBS.

Connexion d'un moniteur de téléviseur

Prise de sortie de moniteur (MONITOR OUT)

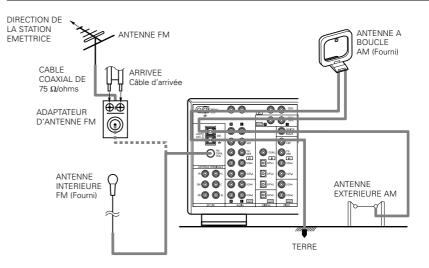
- Connecter les prises d'entrée vidéo (COMPONENT VIDEO INPUT) (composant) avec différence de couleur de téléviseur à la prise de sortie de moniteur de composant (COMPONENT MONITOR OUT) en utilisant des cordons avec fiche à broche vidéo coaxiaux de 75 Q/ohms.
- Les prises d'entrée avec différence de couleur peuvent être indiquées de manière différente sur certains téléviseurs, moniteurs ou composants vidéo ("CR, CB et Y", "R-Y, B-Y et Y", "Pr, Pb et Y", etc.). Pour les détails, lire attentivement les instructions d'utilisation incluses avec le téléviseur ou l'autre composant.

• Signaux de conversion vidéo

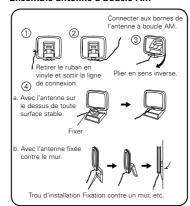
	Jacks de sortie moniteur				
Entrée de signal vers l'AVR- 1804	Sortie de signal vidéo vers le jack VIDEO MONITOR OUT (jaune) Sortie de signal vidéo vers le jack S-Vidéo MONITOR OUT		Sortie de signal vidéo vers le jack Vidéo MONITOR OUT de différence de couleur (composant)		
Jack d'entrée de signal vidéo	0	(Conversion augmentation)	×		
Jack d'entrée de signal S- Vidéo	(Conversion diminution)	0	×		
Jack d'entrée de signal vidéo de différence de couleur (composant)	×	×	0		

(O : Sortie de signal vidéo, × : Non-sortie de signal vidéo)

Connexions des bornes d'antenne



Ensemble antenne à boucle AM



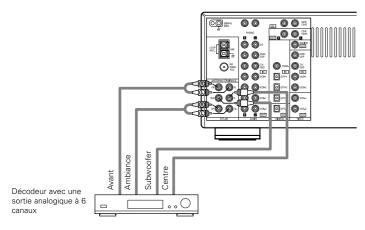
1. Appuyer sur le 2. Insérer le conducteur. 3. Ramener le levier.

Remarques:

- Ne pas connecter simultanément deux antennes FM.
- Même si une antenne extérieure AM est utilisée, ne pas déconnecter l'antenne-cadre AM.
- Vérifier que les bornes de fil d'antenne-cadre AM ne touchent pas les parties métalliques du panneau.

Connexion des prises d'entrée externe (EXT. IN)

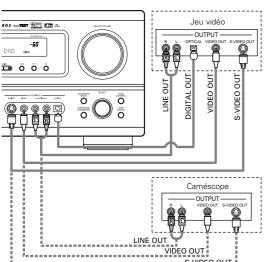
- Ces prises sont destinées à l'entrée des signaux audio multi-canaux d'un décodeur externe ou un composant avec un autre type de décodeur multi-canaux, tel qu'un lecteur DVD audio, ou un lecteur SACD multi-canaux ou un autre décodeur de format sonore multi-canaux.
- Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



** Pour les instructions sur la lecture en utilisant les prises d'entrée externe (EXT. IN), voir page 94.

Connecter le composant vidéo équipé avec un jack vidéo auxiliaire (V. AUX)

Pour connecter le signal vidéo, connecter en utilisant un câble de signal vidéo de 75 Ω /ohms. L'utilisation d'un mauvais câble peut entraîner une baisse de la qualité du son.



Connecter un composant jeu vidéo

 Connecter les jacks de sortie du composant jeu vidéo aux jacks d'entrée vidéo auxilaire (V. AUX INPUT) de cet appareil.

Connecter un composant caméra vidéo

- Connecter les jacks de sortie du composant caméra vidéo aux jacks d'entrée vidéo auxilaire (V. AUX INPUT) de cet appareil.
- ** La prises V.AUX est recouverte d'un capuchon. Retirer ce capuchon en cas d'utilisation. (Pour les instructions sur la manière de retirer le capuchon, voir page 77.)

Connexions du système d'enceintes

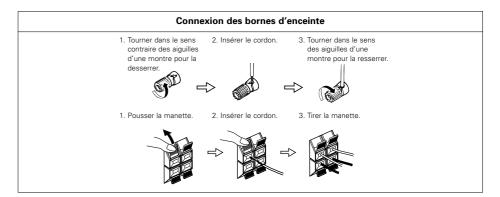
- Connecter les bornes d'enceinte aux enceintes en respectant les polarités (⊕ avec ⊕ , ⊝ avec ⊝). Si les polarités ne sont pas respectées, un son central faible est entendu, l'orientation des divers instruments n'est pas correcte et le sens de la direction du son stéréo est détérioré.
- Lors de la réalisation des connexions, prendre soin de ne mettre en contact aucun des conducteurs individuels du cordon d'enceinte avec les bornes adjacentes, avec des conducteurs d'autres cordons d'enceinte ou avec le panneau arrière.

REMARQUE:

NE JAMAIS toucher les bornes d'enceinte lorsque l'ampli est sous tension, sinon des décharges électriques risquent de se produire.

Impédance d'enceinte

- Lorsque les systèmes d'enceinte A (I) et B (II) sont utilisés séparément, des enceintes ayant une impédance de 6 à 16 Ω/ohms peuvent être connectées pour être utilisées comme enceintes ayant et surround arrière.
- Faites attention lors de l'utilisation de deux paires d'enceintes avant et surround arrière (A + B) et (I + II) en même temps, car vous utilisez des enceintes ayant une impédance de 12 à 16 Ω/ohms.
- Des enceintes ayant une impédance de 6 à 16 Ω/ohms peuvent être connectées pour être utilisées comme enceintes centrales et surround.
- Le circuit de protection peut être activé si le système est reproduit pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée sont connectées.



Circuit de protection

 Cet appareil est équipé d'un circuit de protection haute vitesse. Le but de ce circuit est de protéger les enceintes contre des situations telles que lorsque la sortie de l'amplificateur de puissance est accidentellement court-circuitée et qu'un fort courant passe, lorsque la température avoisinant l'appareil devient anormalement élevée, ou lorsque l'appareil est utilisé à puissance élevée pendant une longue durée, ce qui entraîne une augmentation de température extrême.

Lorsque le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée, et la DEL du témoin d'alimentation clignote. Dans ce cas, suivre ces étapes: toujours couper l'alimentation de cet appareil, vérifier s'il y a des défauts de connexion des cordons d'enceintes ou des câbles d'entrée, et attendre que l'appareil refroidisse, s'il est très chaud. Améliorer la ventilation autour de l'appareil, et remettre sous tension.

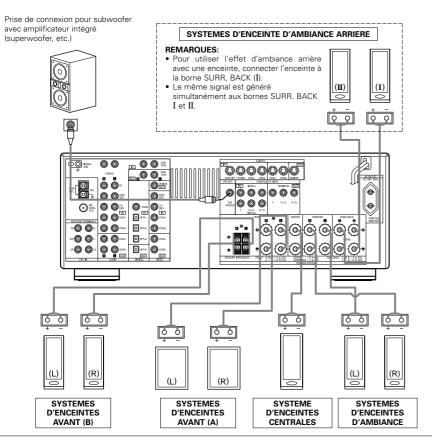
Si le circuit de protection est à nouveau activé bien qu'il n'y ait pas de problème de câblage ou de ventilation autour de l'appareil, couper l'alimentation, et contacter un centre d'entretien DENON.

Remarque sur l'impédance des enceintes

 Le circuit de protection peut être activé si l'appareil est utilisé pendant une longue durée à un volume élevé lorsque des enceintes d'une impédance inférieure à celle spécifiée (par exemple, enceintes ayant une impédance inférieure à 4 Ω/ohms) sont connectées. Si le circuit de protection est activé, la sortie des enceintes est coupée. Couper l'alimentation de l'appareil, attendre qu'il refroidisse, améliorer la ventilation autour de lui, puis remettre sous tension.

Connexions

• Lors des connexions, se reporter également aux instructions d'utilisation des autres composants.



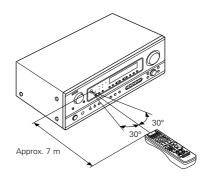
• Précautions à prendre lors de la connexion des enceintes

Si une enceinte est placée près d'un téléviseur ou d'un moniteur vidéo, les couleurs sur l'écran risquent d'être perturbées par le magnétisme des enceintes. Si cela se produit, éloigner l'enceinte et la mettre dans un endroit où elle ne présente pas cet effet.

9 UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

En suivant la procédure expliquée ci-dessous, insérer les piles avant d'utiliser la télécommande.

Plage d'utilisation de la télécommande



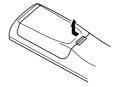
Diriger la télécommande vers le détecteur de télécommande de la manière indiquée sur le diagramme de gauche.

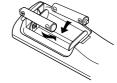
REMARQUES:

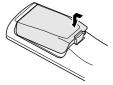
- La télécommande peut être utilisée à une distance directe d'environ 7 m, mais cette distance diminue ou le fonctionnement devient difficile s'il y a des obstacles entre la télécommande et le détecteur de télécommande, si le détecteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil ou à une autre lumière forte, ou si elle est actionnée d'un angle.
- Des enseignes au néon ou autres dispositifs émettant des parasites type impulsion à proximité peuvent entraîner un mauvais fonctionnement, par conséquent garder l'appareil aussi loin que possible de ces dispositifs.

Insertion des piles

- Appuyer de la manière indiquée par la flèche, et retirer en glissant.
- (2) Insérer correctement les piles R6P/AA de la manière indiquée sur le diagramme.
- 3 Refermer le couvercle







REMARQUES:

- N'utiliser que des piles R6P/AA pour le remplacement.
- Vérifier que les polarités sont correctes. (Voir l'illustration à l'intérieur du compartiment à piles.)
- Retirer les piles si l'émetteur de la télécommande n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Si des piles fuient, les jeter immédiatement. Eviter de toucher le matériel fuyant ou de le laisser entrer en contact avec un vêtement, etc. Nettoyer à fond le compartiment à piles avant de mettre de nouvelles piles en place.
- Avoir des piles de remplacement à portée de main de manière à ce que les anciennes piles puissent être remplacées aussi vite que possible quand il en est temps.
- Même si moins d'un an s'est écoulé, remplacer les piles par des neuves si l'appareil ne fonctionne pas lorsque l'unité de télécommande est actionnées à proximité. (La pile fournie ne sert que pour la vérification du fonctionnement. La remplacer par une neuve le plus tôt possible.)

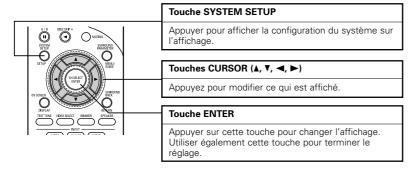
10 INSTALLATION DU SYSTEME

- Une fois que toutes les connexions avec les autres composants AV ont été faites comme indiqué dans "CONNEXIONS" (voir pages 80 à 84), faire les différents réglages décrits ci-dessous sur l'affichage.
 Ces réglages sont nécessaires pour configurer le système de chambre d'écoute AV centré autour de cette unité.
- Utiliser les touches suivantes pour installer le système:

Régler le commutateur coulissant vers "AUDIO".



1 Utiliser les touches suivantes pour installer le système:



• Articles d'installation de système et valeurs par défaut (réglées à la livraison de l'usine)

Installation de système			Valeurs par défaut						
Speaker			Front	Sp.	Center Sp.	Surro		rround ck Sp.	Subwoofer
Configuration			Lar	ge	Small	Sma	all S	imall	Yes
Subwoofer mode	Ceci sélectionne le subwoofer pour l signaux de profondes graves.	a lecture de				LFE (N	lormal)		
Crossover Frequency	Régler la fréquence (Hz) à un niveau inférieur à celui du son grave émis par les diverses enceintes à partir du subwoofer.								
Delay Time	Ce paramètre sert à optimiser la synchronisation avec laquelle sont produits les signaux audio		Front L	Fro R	(antar	Surround L	Surround R	Surround Back	Subwoofer
	des enceintes et du subwoofer en fo position d'écoute.	onction de la	3.6 m	3.6	m 3.6 m	3.0 m	3.0 m	3.0 m	3.6 m
Test Tone	Ceci règle le volume des signaux émis par les enceintes et le subwoofer pour les différents canaux afin d'obtemir des effets optimaux.		Front L	Fro R		Surround L	Surround R	Surround Back	Subwoofer
			0 dB	0 d	B 0 dB	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB
Digital In			CD		DVD/VDP	TV/DBS	VCR-1	VCR-2	CDR/TAPE
Assignment			COAX	IAL	OPTICAL 1	OPTICAL 2	OFF	OFF	OPTICAL 3
Video In	Video In Assignment Vidéo composante pour les Entrées		DVD∕V	/DP	TV/DBS	VCR-1	VCR-2	V. AUX	_
Assignment			VIDE	0 1	VIDEO 2	OFF	OFF	OFF	_

Installation de système			Valeurs par défaut		
Auto Surround Mode	Réglage de la fonction du mode "Auto surround".	Auto Surround Mode = ON			
Ext. In SW Level	Régler le niveau de lecteur de canal de subwoofer Ext.In.	Ext. In SW Level = +15 dB			
On Screen Display	Ceci règle s'il faut ou pas afficher l'affichage sur écran qui apparaît sur l'écran de moniteur lorsque les commandes de l'unité de télécommande ou de l'unité principale sont actionnées.	ON			
		A1 ~ A8	87.5/89.1/98.1/108.0/90.1/90.1/90.1/90.1 MHz		
	<u> </u>	B1 ~ B8 522/603/999/1404/1611 kHz, 90.1/90.1 MHz			
Auto Tuner Presets	Les stations en FM sont automatiquement captées et sauvegardées dans la mémoire.	C1 ~ C8 90.1 MHz			
	a the state of the	D1 ~ D8 90.1 MHz			
		E1 ~ E8	90.1 MHz		

REMARQUES:

- La fonction d'affichage sur écran du AVR-1804 est conçue pour être utilisée avec des moniteurs de téléviseur haute définition, ainsi il peut être difficile de lire de petits caractères sur des téléviseurs avec petits écrans ou faibles définitions.
- Le menu d'installation n'est pas affiché lorsque le casque est utilisé.
- La configuration du système n'est pas affichée lorsque "HEADPHONE ONLY" est sélectionnée.

Avant de configurer le système

1

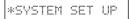


Vérifier que tous les composants sont en bon état, puis appuyez sur l'interrupteur de mise en marche POWER sur l'unité principale pour allumer l'alimentation.

2



Appuyer sur la touche SYSTEM SETUP pour accéder aux réglages.



REMARQUE: Veuillez vous assurer que le touche à glissière de la télécommande est en position "AUDIO".

1 Front Sp. 2 Center Sp. 3 Surround Sp. 4 S. Back Sp. 5 Subwoofer

System Setup

Speaker Configuration



Appuyer sur la touche ENTER ou 😂 (bas) pour passer à la configuration des haut-parleurs.

REMARQUE:

 Appuyer à nouveau sur la touche SYSTEM SETUP pour mettre un terme à la configuration. La configuration du système peut être arrêtée à n'importe quel stade. Tous les changements effectués jusqu'à ce stade seront pris en compte.

Réglage du type d'enceintes

- Régler en fonction des vos systèmes d'enceinte. La réalisation de ce réglage optimise le système.
- La composition des signaux envoyés aux différents canaux et la réponse en fréquence sont réglés automatiquement en fonction de la combinaison d'enceintes actuellement utilisée.





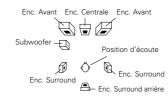


• Pour sélectionner l'enceinte



• Pour sélectionner le paramètre







Appuyer sur la touche ENTER ou 😂 (bas) pour entrer les réglages et passer au réglage de sortie de graves (SUBWOOFER MODE).

Régler si les enceintes sont connectées ou non, et si oui, leurs paramètres de

Paramètres

Large..... Sélectionner ce paramètre en cas d'utilisation d'enceites pouvant entièrement reproduire des sons faibles inférieurs à 80 Hz.

Small...... Sélectionner ce paramètre en cas d'utilisation d'enceintes ne pouvant pas reproduire des sons faibles inférieurs à 80 Hz avec volume suffisant. Lorsque ce réglage est sélectionné, les basses fréquences inférieures à 80 Hz sont affectées au subwoofer.

None..... Sélectionner ce paramètre lorsqu'aucune enceinte n'est installée.

Yes/No.... Sélectionner "Yes" si un subwoofer est installé, Sélectionner "No" si un subwoofer n'est pas installé.

REMARQUE:

Sélectionner "Large" ou "Small" non pas en fonction de la taille physique de l'enceinte, mais en fonction de la capacité de reproduction de basses à 80 Hz. Si vous ne pouvez pas déterminer le meilleur réglage, essayer en comparant le son lorsque réglé sur "Small" et lorsque réglé sur "Large", à un niveau qui n'endommagera pas les enceintes.

Précaution:

Lorsque le subwoofer n'est pas utilisé, toujours régler "Subwoofer = No", sinon le son grave du canal avant est divisé en canal de subwoofer et n'est pas reproduit dans certain mode.

- * Si le subwoofer a une capacité de lecture de basses fréquences suffisante, un bon son peut être obtenu, même si "Small" est réglé pour les enceintes avant, centrale et d'ambiance.
- * Pour la majorité des configurations de système d'enceintes, l'utilisation du réglage Small pour toutes les cinq principales enceintes et subwoofer sous tension avec un subwoofer connecté donnera les meilleurs résultats.

Réglage du mode de subwoofer et de la fréquence de croisement

Cet écran ne s'affiche pas si un subwoofer n'est pas utilisé.

• Régler la fréquence de croisement et le mode de subwoofer en fonction du système d'enceintes utilisé.

Sélectionner le mode "Subwoofer Mode".



Sélectionner le réglage.









Sélectionner le mode "Crossover frequency" (fréquence de croisement).



Sélectionner la fréquence.







Appuyer sur la touche ENTER ou (bas) pour entrer le réglage et passer au réglage SPEAKER DISTANCE.

REMARQUES:

- Attribution de la gamme de signaux de basse fréquence -

• Les signaux produits d'un canal de subwoofer sont des signaux LFE (pendant la lecture de signaux Dolby Digital ou DTS) et la gamme de signal de basse fréquence des canaux réglés sur "SMALL" dans la configuration de la gamme de signaux de basse fréquence des canaux réglés sur "LARGE" sont produits à partir de ces canaux.

- Fréquence de croisement -

- Lorsque "Subwoofer" est réglé sur "Yes" (Qui) "dans la configuration des enceintes", régler la fréquence (Hz) à un niveau inférieur à celui du son grave émis par les diverses enceintes à partir du subwoofer (fréquence de croisement).
- Pour les enceintes réglées sur "Small (Faible)", le son de fréquence inférieure à la fréquence de croisement est coupé et le son grave coupé est envoyé à la place au subwoofer.

REMARQUE: Pour les systèmes d'enceintes ordinaires, nous recommandons de régler la fréquence de croisement à 80 Hz. Lors de l'utilisation de petites enceintes, le réglage de la fréquence de croisement à une haute fréquence peut cependant améliorer la réponse pour les fréquences proches de celle de croisement.

- Mode subwoofer -

- Le réglage du mode subwoofer est valable uniquement lorsque "Large" est réglé pour les enceintes frontales et "YES" est réglé pour le subwoofer dans les réglages "Speaker Configuration" (voir page 86).
- Lorsque le mode de lecture "LFE+MAIN" est sélectionné, la gamme de signaux basse fréquence des canaux réglée sur "Large" est produite automatiquement à partir de ces canaux et du canal du subwoofer. Dans ce mode de lecture, la gamme basse fréquence croit plus uniformément à travers la pièce, mais elle dépend de la taille et de la forme de la pièce, des interférences peuvent provoguer une diminution du volume effectif de la gamme basse fréquence.
- La sélection du mode de lecture "LFE" enclenche la lecture de la gamme de signaux basse fréguence du canal sélectionné avec "Large" de ce canal uniquement. Par conséquent, la gamme de signaux basse fréquence lue à partir du canal de subwoofer sont uniquement la gamme de signaux basse fréquence de LFE (uniquement pendant la lecture Dolby Digital ou de signaux DTS) et le canal spécifié "Small" dans le menu de configuration.
- Sélectionner le mode de lecture qui fournit une reproduction des graves avec quantité.
- Lorsque le subwoofer est réglé sur "Yes", le son des graves est émis du subwoofer indépendamment du réglage de mode du subwoofer dans les modes d'ambiance autres que Dolby/DTS.
- Dans les modes surround autres que Dolby Digital et DTS, si le subwoofer est réglé sur oui "YES", la portion basse fréquence est toujours envoyée au canal du subwoofer. Pour obtenir des détails, se référer à la section "Modes d'ambiance et paramètres" à la page 103.

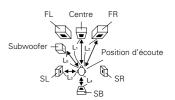
Reglage de la distance des haut-parleurs

• Entrer la distance entre la position d'écoute et les différentes enceintes pour régler le temps de retard du mode d'ambiance.

Préparations:

Mesurer les distances entre la position d'écoute et les enceintes (L1 à L5) sur le diagramme de droite).

- L1: Distance entre l'enceinte centrale et la position d'écoute
- L2: Distance entre les enceintes avant et la position découte
- L3: Distance entre les enceintes d'ambiance et la position d'écoute
- L4: Distance entre les enceintes d'ambiance arrière et la position d'écoute
- L5: Distance entre le subwoofer et la position d'écoute



ATTENTION:

* Il est à noter que la différence de distance pour chaque enceinte doit être de 4.5 m ou moins.

REMARQUES:

• Pas de réglage lorsque "None" a été sélectionné pour la Configuration d'Enceinte.



Sélectionner l'enceinte à régler.





Réglez la distance entre l'enceinte et la position d'écoute.

La distance change en unité de 0,1 mètre chaque fois que la touche est enfoncée. Sélectionner la valeur la plus proche de la distance mesurée.



Appuyez sur ENTER ou sur la touche (bas) pour entrer le réglage et commuter le réglage de TEST TONE.



Réglage de la tonalité d'essai

- Utiliser ce réglage pour ajuster pour que le niveau de lecture entre les différents canaux soit égal.
- De la position d'écoute, écouter les tonalités d'essai produites par les enceintes pour ajuster le niveau.
- Le niveau peut également être directement ajusté de l'unité de télécommande. (Pour les détails, voir page 97.)

1



Sélectionner "Yes".

15 T.TONE KYES

Test Tone >15 Test Tone : Yes◀

Auto Manua

>Test Tone

Front L Center Front R Surr. R S. Back Surr. L Subwoofer

2



Sélectionner le mode.

Sélectionner "Auto" ou "Manual".



I.IUNE HUIU

Auto:

Ajuster le niveau pendant l'écoute des tonalités d'essai automatiquement produites par les différentes enceintes.

Manual:

Sélectionner l'enceinte par laquelle vous voulez produire la tonalité d'essai pour ajuster le niveau.

3



Appuyez sur la touche (bas) pour démarrer la tonalité de test.

4

a. Si le mode "Auto" est sélectionné:

Des tonalités d'essai sont émises automatiquement des différentes enceintes. Les tonalités d'essai sont émises des différentes enceintes dans l'ordre suivant, à des intervalles de 4 secondes la première et la deuxième fois et à des intervalles de 2 secondes environ la troisième fois etc.



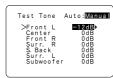


Utiliser les touches CURSOR gauche et droite pour régler toutes les enceintes au même niveau de volume.

Le volume peut être ajusté entre -12 dB et +12 dB en unités de 1 dB.



b. Lorsque le mode "Manual" est sélectionné
Utiliser la touche CURSOR haut et bas pour
sélectionner l'enceinte pour laquelle des tonalités
d'essai doivent être émises, puis utiliser la touche
CURSOR gauche et droite pour ajuster le volume
de sorte que les tonalités d'essai des différentes
enceintes soient identiques.



Exemple:

Lorsque le volume est réglé à -12 dB alors que l'enceinte avant gauche est sélectionnée. 5



Une fois le réglage effectué, appuyez sur la touche ENTER.

6



Appuyez sur la touche ENTER ou (bas) pour entrer le réglage et commuter le réglage d'entrée DIGITAL.

REMARQUES:

- Lorsque vous réglez les niveaux de canal en étant dans le mode TEST TONE, les réglages de niveau de canal apportés affectent TOUS les modes d'ambiance. Considérer ce mode comme mode de réglage de niveau de canal principal.
- Vous pouvez ajuster les niveaux de canal de chacun des modes d'ambiance suivants: DIRECT, STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5/6 CH STEREO, MONO MOVIE, ROCK ARENA, JAZZ CLUB, VIDEO GAME, MATRIX et VIRTUAL.

Réglage de l'assignation d'entrée numérique "Digital In Assignment"

• Ce réglage affecte les prises d'entrées numériques du AVR-1804 pour les différentes sources d'entrée.

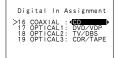
1



Sélectionner la prise d'entrée numérique à affecter à la source d'entrée.

• Pour sélectionner le prise d'entrée numérique

16 COAX CD



2



Pour sélectionner la source d'entrée
 Sélectionner "OFF" (arrêt) si aucun appareil n'est connecté.

3



Appuyer sur la touche ENTER ou (bas) pour saisir le réglage et passer au réglage de l'entrée vidéo composante.

REMARQUE:

• PHONO, TUNER, V. AUX ne peuvent pas être sélectionnés.

Régler la fonction Video In Assignment (Attribution d'entrée vidéo)

• Ce réglage attribue les jacks d'entrée vidéo de différence de couleur (composants) de l'AVR-1804 pour les différentes sources d'entrée.

1



Sélectionner la borne d'entrée vidéo composante (Y, PB/CB et PR/CR) à attribuer à la source d'entrée.

• Sélection de la borne vidéo composante

20 VIDEO1 DVD



2



Sélection de source d'entrée
 Sélectionner "OFF" (arrêt) si aucun appareil n'est connecté.

3



Appuyer sur la touche ENTER ou 😂 (bas) pour commuter le réglage automatique du mode d'ambiance.

Réglage du mode Auto Surround

Pour les trois types de signaux d'entrée indiqués ci-dessous, le mode d'ambiance lu en dernier est sauvegardé dans la mémoire. A la prochaine entrée du même signal, le mode d'ambiance mémorisé est sélectionné automatiquement et le signal est lu.

Noter que le réglage du mode d'ambiance est également mémorisé séparément pour la fonction d'entrée différente.

	SIGNAL	Mode d'ambiance automatique par défaut
1	Signaux analogiques et de canal PCM	STEREO
2	Signaux à 2 canaux Dolby Digital, DTS ou autres format multicanaux	Dolby PL II Cinema
3	Signaux multicanaux Dolby Digital, DTS ou d'autres format multicanaux	Dolby ou DTS Surround

1



Sélectionnez "ON" si vous souhaitez utiliser le mode Auto surround, "OFF" si vous ne souhaitez pas l'utiliser.

22 AUTOSURR. ON



2



Appuyer sur la touche ENTER ou $\ensuremath{\mbox{\ensuremath{ω}}}$ (bas) pour commuter le réglage du niveau SW Exit In.

Réglage du Ext. In SW Level

• Sélectionner la méthode de lecture du signal d'entrée analogique connecté à la borne Ext.In.

1



Sélectionnez le paramètre souhaité.

- Effectuez votre sélection en fonction des spécifications du lecteur utilisé. Reportez-vous également au mode d'emploi du lecteur.
- +15 dB recommandé (par défaut). (0, +5, 10 et +15 peuvent être sélectionnés.)

>23 Ext. In SW Level
Subwoofer Level

23 EXT.IN SW +15

2



Appuyez sur la touche ENTER ou 😂 (bas) pour commuter le paramètre Affichage à l'Ecran.

Réglage de l'affichage sur écran (OSD)

• Utiliser ceci pour activer ou désactiver l'affichage sur écran (messages autres que les écrans de menu).

1



Sélectionner "ON" ou "OFF".

24 OSD ON

>24 On Screen Display

ON → OFF

2



Appuyez sur la touche ENTER ou 😂 (bas) pour commuter le paramètre Mémoire de Préréglage Auto.

Préréglages automatiques du tuner

Utiliser ces préréglages pour la recherche automatique d'émissions FM et mémoriser jusqu'à 40 stations dans les canaux préréglés A1 à 8, B1 à 8, C1 à 8, D1 à 8 et E1 à 8.

REMARQUE:

• Si une station FM ne peut pas être préréglée automatiquement à cause d'une mauvaise réception, utiliser l'opération "Accord manuel" pour syntoniser la station, puis la prérégler en effectuant l'opération "Préréglage de mémoire".





Utiliser la touche CURSOR pour sélectionner "Yes" (oui).

"Search" (recherche) clignote sur l'écran et la recherche commence.

"Completed" (terminé) apparaît dès que la recherche est terminée.

L'affichage commute automatiquement à l'écran.

25 PRESET (YES

Z



Appuyer sur la touche ENTER ou 😂 (bas) si l'on veut démarrer les réglages depuis le début.

>25 Auto Preset Memory

Start Yes◀

×: Signaux sur écran pas sortis)

Auto Tuning And Preset Station Memor Storing Preset Memor

Apres avoir configure le système

1



Appuyer sur la touche SYSTEM SETUP pour terminer la configuration du système.

Ceci termine les opérations de configuration du système. Une fois la configuration terminée, il n'est plus nécessaire d'effectuer de changement sauf si un nouvel élément est ajouté ou si la disposition des hautparleurs est modifiée.

• Signaux d'affichage sur écran

(O: Signal

X: Pas de signa)

	Signaux entrés au AVR-1804		Sortie de signal d'affichage sur écran			
	Prise d'entrée de signaux VIDEO (jaune) Prise d'entée de signaux vidéo S		Sortie du signal vidéo vers le jack de sortie moniteur vidéo (VIDEO MONITOR OUT) (jaune)	Sortie du signal vidéo vers le jack de sortie moniteur S-Vidéo (S-Video MONITOR OUT)		
1	×	×	0	0		
2	0	×	0	0		
3	×	0	0	0		
4	0	0	×	0		

(O: Signaux sur écran sortis

11 UNITE DE TELECOMMANDE

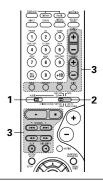
Utilisation des composants audio DENON

• Mettre les différents composants sous tension avant de les utiliser.

Régler le commutateur de mode 1 sur "AUDIO".

Régler le commutateur de mode 2 à la position du composant à utiliser. (CD, CDR/MD ou platine cassette)



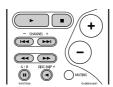


Actionner le composant audio.

• Pour les détails, se reporter aux instructions d'utilisation du composant.

* Alors que cette télécommande est compatible avec une large gamme de composants contrôlés par infrarouges, certains modèles de composants peuvent ne pas être actionnés avec cette télécommande.

Touches de lecteur et d'enregistreur de disques (CD) et de système d'enregistrement de MD (CDR/MD)



◄◄, ▶► : Recherche manuelle

(en arrière et en avant)

■ : Arrêt
▶ : Lecture

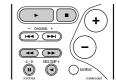
I◄◄, ▶▶I : Recherche automatique (repérage)

II : Pause

DISC SKIP+: Changer les disques

(uniquement pour changeurs de CD)

2. Touches de système de platine cassette (TAPE)



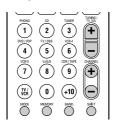
✓ : Rembobinage► : Avance rapide

: Arrêt

: Lecture en avant: Lecture en arrière

A/B : Changer entre les platines A et B

3. Touches de système de tuner



SHIFT : Changer la plage de canaux

préréglés

CHANNEL +, -: Augmentation/diminution de canal

préréalé

TUNING +, - : Augmentation/diminution de

fréquence

BAND : Changer entre les bandes AM et FM MODE : Changer entre auto et mono

MEMORY : Mémoire préréglée

REMARQUE:

• Le TUNER peut être utilisé lorsque le commutateur est placé en position "AUDIO".

Mémoire préréglée

DENON et d'autres fabricants de composants peuvent être actionnés en réglant la mémoire préréglée.

La télécommande peut être utilisée pour faire fonctionner les composants d'autres marques sans utiliser la fonction d'apprentissage en enregistrant la marque du composant comme indiqué sur la liste de codes préréglés (pages 262~264).

L'opération n'est pas possible pour certains modèles.

Régler le commutateur de mode 1 sur "AUDIO" ou "VIDEO".



Régler sur AUDIO pour la position CD, platine cassette et CDR/MD, régler sur VIDEO pour la position DVD/VDP, DBS/CABLE, VCR ou TV.

Régler le commutateur de mode 2 sur le composant à enregistrer.



Appuyer simultanément sur les touches ON/SOURCE et OFF.





· L'indicateur clignote.



En référence à la Liste des Codes Préréglés inclue, utilisez les touches à numéro pour entrer le code de préréglage (un numéro à 3 chiffres) pour le fabriquant du composant dont vous voulez emmagasiner les signaux en mémoire.

2 3 0000

(i) (i) (ii) (iii) (iii)

0 0 0

H4 (PP)

(4)

Ö Ö O

(MOSS) (MAGS) (DT.N.)

DENON RC-840

+

Pour sauvegarder les codes d'un autre composant dans la mémoire, répéter les étapes 1 à 4.

- Les signaux des touches préréglées sont émis pendant le réglage de la mémoire préréglée. Pour éviter une utilisation accidentelle de la télécommande, couvrir la fenêtre de l'émetteur pendant le réglage de la mémoire préréglée
- En fonction du modèle et de l'année de fabriquation, cette fonction ne peut pas être utilisée pour certains modèles, même s'ils sont listés en fabrique sur la liste inclue des codes de préréglage.
- Certains fabriquants utilisent plus d'un type de code de télécommande. Référez-vous à la liste incluse des codes de préréglage pour changer le numéro et vérifier.
- La mémoire préréglée peut être réglée pour un composant seulement parmi CDR/MD, DVD/VDP et DBS/CABLE.

Les codes préréglés sont comme suit à la livraison de l'usine et après réinitialisation:

TV, VCR	HITACHI
CD, TAPE	DENON
CDR/MD	DENON (CDR)
DVD/VDP	DENON (DVD)
DBS/CABLE	ABC (CABLE)

Rappel des station avec les touches prétéglées

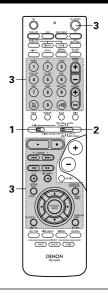
Régler le commutateur de mode 1 sur "AUDIO" ou "VIDEO".



Régler sur AUDIO pour la position CD, platine cassette et CDR/MD, régler sur VIDEO pour la position DVD/VDP, DBS/CABLE, VCR ou TV.

Régler le commutateur de mode 2 sur le composant à utiliser.





Actionner le composant.

• Pour les détails, se reporter aux instructions d'utilisation du composant.

0

1 2 3 1

0 0 0 **0**

(7) (8) (9) (1)

(+

ÖÖÖ

HE PH

⊕⊕

000

COTTON VENUENT SEASON SPECIAL

DENON

* Certains modèles ne peuvent pas être actionnés avec cette unité de télécommande.

1. Touches de système de lecteur de vidéodisque numérique (DVD)

POWER: Mise sous/attente tension (ON/SOURCE)

OFF : Mise hors tension de DVD ◄ . ► : Recherche manuelle (en avant et en arrière)

: Arrêt : Lecture

I◄◄, ▶►I: Recherche automatique (au début de plage)

: Pause 0 ~ 9, +10: Touche 10

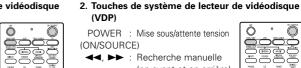
DISC SKIP +: Saut de disque

(pour changeur de DVD)

DISPLAY: Changer l'affichage MENU : Menu RETURN: Retour de menu

SETUP: Configuration \triangle , ∇ , \triangleleft , \triangleright : Curseur vers le haut. bas, gauche et droite

ENTER : Enter réglage

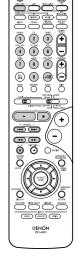


(ON/SOURCE) ◄◄, ▶► : Recherche manuelle

(en avant et en arrière) : Arrêt

: Lecture I◄◄, ▶►I: Recherche automatique (repérage)

: Pause 0~9, +10 : Touche 10



REMARQUE:

• Certains fabricants utilisent des noms différents pour les touches de commande de DVD, donc se reporter également aux instructions de télécommande de ce composant.

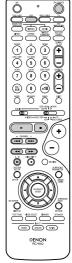
3. Touches de système de platine vidéo (VCR)

POWER: Mise sous/attente tensiony (ON/SOURCE)

◄◄, ▶► : Recherche manuelle (en avant et en arrière)

: Arrêt : Lecture Ш : Pause

Channel +, -: Canaux



4. Touches de système de tuner d'émission par satellite (DBS) et de télédistribution (CABLE)

POWER: Mise sous/attente tension (ON/SOURCE)

MENU : Menu

RETURN: Retour de menu

 \triangle , ∇ , \triangleleft , \triangleright : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite

ENTER : Enter réglage

CHANNEL +, -: Changer de canaux

0~9, +10 : Canaux

DISPLAY: Changer l'affichage VOL +, - : Augmentation/baisse de

volume

(1) (2) (3) (A) (a) (b) (c) (d) (i) (i) (ii) (iii) (H) (I) (II) 0 0 0 (+) (14 (PF) \odot **⊕**•• <u>©</u> 0 0 Ö DENON

Tension de pénétration (Punch Through)

• "Punch Through" (tension de pénétration) est une fonction permettant d'utiliser les touches PLAY, STOP, MANUAL SEARCH et AUTO SEARCH des composants CD, TAPE, CDR/MD ou VCR en mode DBS/CABLE ou TV. Le réglage par défaut est sur aucun composant.

® @ @ G

DENON

(+

(III)

- DHOME, + **⊕**⊕ 0 0

Régler le commutateur de mode 1 sur "VIDEO".

Régler le commutateur de mode 2 sur le composant à enregistrer (DBS/CABLE ou TV).

> CDR/MD TTAPE DVD/VDP TV LDBS/CABLE

Appuyez sur la touche DVD/VDP POWER et sur la touche TV POWER en même temps





- L'indicateur cliquote.
- 1 2 3 (5) 4 6 ® ~ 9 7 (0)

Entrer le numéro du composant à régler. (Voir le tableau 1).

Tableau 1

	No.
CD	1
TAPE	2
CDR/MD	3
DVD/VDP	4
VCR	5
Aucun réglage	0

5. Touches de système de TV avec moniteur (TV)

POWER: Mise sous/attente tension (ON/SOURCE)

MENU : Menu

RETURN: Retour de menu

 \triangle , ∇ , \triangleleft , \triangleright : Curseur vers le haut, bas, gauche et droite

ENTER : Enter réglage

CHANNEL: Changer de canaux

+, -

0~9, +10 : Canaux

DISPLAY: Changer l'affichage TV/VCR : Changer entre TV et

magnétoscope

TV VOL +, -: Augmentation/baisse de

volume



- Pour ce composant CD, CDR, MD et TAPE, les touches peuvent être utilisées de la même manière que pour les composants audio DENON (page 90).
- Le téléviseur peut être utilisé lorsque le commutateur est en position DVD/VDP, VCR, TV.



12 OPERATION

Avant l'utilisation

- Se reporter à "CONNEXIONS" (pages 80 à 84), et vérifier que toutes les connexions sont
- Régler le commutateur coulissant de la télécommande sur la position AUDIO (uniquement en cas d'utilisation de la télécommande).



Allumer l'alimentation. Appuver l'interrupteur (touche) de mise en marche.





-X-S'allume

(Unité principale) (Unité de télécommande)

• _ ON/STANDBY (sous tension/attente) L'appareil est mis sous tension, et le témoin d'alimentation est allumé.

Plusieurs secondes sont nécessaires à partir du moment où l'interrupteur de mise en marche est mise sur la position "-ON/STANDBY" jusqu'à ce que le son soit délivré. Ceci est dû au circuit de mise en sourdine incorporé qui empêche le bruit lorsque l'interrupteur de mise en marche est enclenchée et désenclenchée.

Régler l'interrupteur de mise en marche à cette position pour mettre sous et hors tension à partir de la télécommande.

• ■ OFF (hors tension)

L'appareil est mis hors tension, et le témoin d'alimentation est éteint.

A cette position, l'appareil ne peut pas être mis sous et hors tension à partir de la télécommande.

Sélectionner les enceintes avant. Appuyer sur le commutateur d'enceinte A ou B pour activer l'enceinte.

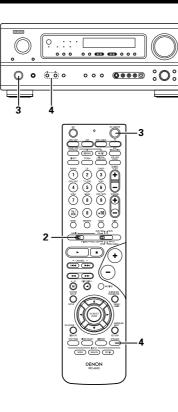




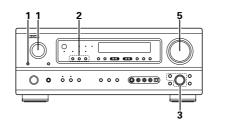
(Unité principale)

(Unité de télécommande)

• Le réglage A, B de l'enceinte frontale peut également être modifié à l'aide de la touche SPEAKER de la télécommande.



Reproduction de la source d'entrée



Sélectionner la source d'entrée à jouer.

Exemple: CD





(Unité principale)

(Unité de télécommande)

* Pour sélectionner la source d'entrée lorsque REC OUT est sélectionné, appuver sur la touche SOURCE, puis utiliser le sélecteur de fonction d'entrée.



(Unité principale)

Sélectionner le mode d'entrée.

• Sélection du mode analogique Appuyer sur la touche ANALOG pour passer à l'entrée analogique.





(Unité principale)

(Unité de télécommande)

 Sélection du mode d'entrée externe (EXT. IN) Appuyer sur EXT. IN pour changer l'entrée externe.





(Unité principale)

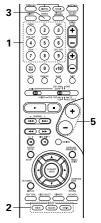
(Unité de télécommande)

 Sélection des modes AUTO, PCM et DTS Le mode change de la manière indiquée cidessous chaque fois que la touche INPUT MODE button est enfoncée.



(Unité principale)

(Unité de télécommande)



Fonction de sélection de mode d'entrée

Différents modes d'entrée peuvent être sélectionnés pour les différentes sources d'entrée. Les modes d'entrée sélectionnés pour les sources d'entrée séparées sont sauvegardés dans la mémoire.

1) AUTO (mode auto)

Dans ce mode, les types de signaux entrés vers les prises d'entrée numérique et analogique de la source d'entrée sélectionnée sont détectés, et le programme du décodeur d'ambiance du AVR-1804 est automatiquement sélectionné à la lecture. Ce mode peut être sélectionnée pour toutes les sources d'entrée autres que PHONO et TUNER.

La présence ou l'absence de signaux numériques est détectée, les signaux entrés vers les prises d'entrée numérique sont identifiés et le décodage et la lecture sont automatiquement effectués en format DTS, Dolby Digital ou PCM (stéréo 2 canaux). Si aucun signal numérique n'est entré, les prises d'entrée analogique sont sélectionnées.

Utiliser ce mode pour lire des signaux au format Dolby Digital.

2 PCM (mode de lecture exclusive de signaux PCM) Le décodage et la lecture ne sont effectués que lorsque des signaux PCM sont entrés. Remarquer que des parasites peuvent être générés

en cas d'utilisation de ce mode pour lire des signaux qui ne sont pas au format PCM.

- 3 DTS (mode de lecture exclusive de signaux DTS) Le décodage et la lecture ne sont effectués que lorsque des signaux DTS sont entrés.
- 4 ANALOG (mode de lecture exclusive de signaux audio analogiques)

Les signaux entrés vers les prises d'entrée analogique sont décodés et joués.

5 EXT. IN (mode de sélection de prise d'entrée de décodeur externe)

Les signaux entrés vers les prises d'entrée de décodeur externe sont reproduits sans passer par le circuit d'ambiance.

REMARQUES:

• Remarquer que du bruit sera sorti lorsque des CD ou LD enregistrés en format DTS sont reproduits en mode "PCM" (lecture exclusive de signaux PCM) ou "ANALOG" (lecture exclusive de signaux PCM) Sélectionner le mode AUTO ou DTS lors de la lecture de signaux enregistrés en mode DTS.

Remarques sur la reproduction d'une source encodée avec DTS

- Du bruit parasite peut apparaître arec amorce au début de la lecture et pendant la recherche en cours de lecture d'un DTS dans le mode automatique. Si cela se produit, écouter les DTS dans un mode précis.
- · Dans certains cas rares des bruits parasites peuvent se produire lorsque vous arrêtez la lecture d'un DTS-CD ou d'un DTS-LD.
- Sélectionner le mode de lecture. Appuyez sur la touche SURROUND MODE, puis tournez le touche SELECT.

Exemple: Stéréo







(Unité principale)

(Unité de télécommande)

* Pour sélectionner le mode surround SURROUND alors que vous réglez les paramètres surround, l'annulation de tonalité ou la commande de tonalité, appuyez sur la touche de mode surround puis actionnez le sélecteur.



Commencer la lecture sur le composant sélectionné.

· Pour les instructions d'utilisation, se reporter au manuel du composant.

Régler le volume.



Le niveau de volume est affiché sur l'affichage de niveau de volume principal.



(Unité principale)

(Unité de télécommande)

* Le volume peut être ajusté dans la gamme de -70 à 0 à 18 dB, en étapes de 1 dB. Cependant, lorsque le niveau de canal est réglé de la manière décrite à la page 97, si le volume d'un canal est réglé à +1 dB ou plus, le volume ne peut pas être aiusté iusqu'à 18 dB. (Dans ce cas, la gamme de réglage maximum de volume est "18 dB — (Valeur maximum de niveau de canal)".)

Mode d'entrée en cas de reproduction de sources DTS

• Du bruit sera sorti si des CD ou LD compatibles DTS sont reproduits dans le mode "ANALOG" ou "PCM".

En cas de reproduction de sources compatibles DTS, toujours connecter le composant source aux prises d'entrée numérique (OPTICAL/COAXIAL), et régler le mode d'entrée à "DTS".

Affichage du mode d'entrée

• En mode AUTO



• En mode DIGITAL PCM PGM -O-• En mode DIGITAL DTS



DIGITAL

PCM • En mode ANALOG



ANALOG

Affichage du signal d'entrée

DOLBY DIGITAL



• DTS



PCM

* L'indicateur DIGITAL s'allume lorsque les signaux numériques sont entrés de facon correcte. Si l'indicateur DIGITAL ne s'allume pas, vérifier si le réglage des composants d'entrée numériques (page 88) et les connexions sont corrects et si le composant est sous tension.

REMARQUE:

• L'indicateur DIGITAL s'allume lors de la lecture de CD-ROMs contenant des données autres que des signaux audio, mais aucun son n'est entendu.

Lecture en utilisant les prises d'entrée externe (EXT. IN)

Passer au mode d'entrée externe (EXT. IN). Appuver sur la touche EXT. IN pour changer l'entrée externe.





(Unité principale)

(Unité de télécommande)

Une fois cette sélection effectuée, les signaux d'entrée, connectés aux canaux FL (avant gauche), FR (arrière droit), C (central), SL (surround gauche) et SR (surround droit) des jacks EXT.IN, sont envoyés directement aux systèmes d'enceinte avant (gauche et droit), central et surround (gauche et droit) sans passer par les circuits surround. En plus, l'entrée du signal vers la prise SW (subwoofer) est dirigée sur la prise PRE OUT SUBWOOFER.

Annulation du mode d'entrée externe Pour annuler le réglage de l'entrée externe (EXT. IN), appuyez sur le touche INPUT MODE (AUTO, PCM, DTS) ou ANALOG pour choisir le mode d'entrée souhaîté. (Voir page 93).



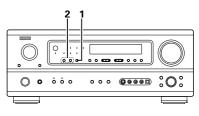






(Unité de télécommande)

• Lorsque le mode d'entrée est réalé sur l'entrée externe (EXT. IN) le mode de lecture (DIRECT. STEREO, DOLBY/DTS SURROUND, 5CH/6CH STEREO ou DSP SIMULATION) ne peut pas être sélectionné.





REMARQUES:

- Dans les modes de lecture autres que le mode d'entrée externe, les signaux connectés aux prises EXT. IN ne peuvent pas être lus. En outre. les signaux ne peuvent pas être envoyés des canaux non connectés aux prises d'entrée.
- Le mode d'entrée externe peut être réglé pour toute source d'entrée. Pour regarder la vidéo tout en écoutant le son, sélectionner la source d'entrée à laquelle est connecté le signal vidéo. puis régler ce mode.
- SI le niveau de sortie du subwoofer semble trop élevé, réglez les paramètres surround "SW ATT." sur "ON"

Lecture des sources audio (CDs et DVDs)

Le AVR-1804 est équipé de deux modes de lecture à 2 canaux exclusivement pour la musique. Choisir le mode qui convient à votre goût.

Le mode DIRECT

Utiliser ce mode pour produire un son à 2 canaux de bonne qualité en regardant les images. Dans ce mode, les signaux audio contournent les circuits comme le circuit de tonalité et sont transmis directement, produisant ainsi un son de bonne qualité.





(Unité principale)

(Unité de télécommande)

Le mode STEREO

Utiliser ce mode pour ajuster la tonalité et pour produire le son désiré en regardant les images.





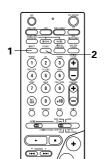
(Unité principale)

(Unité de télécommande)

ООФ

1, 2

O • • • •



Après le début de la lecture

[1] Réglage de la qualité sonore (TONE)

- La fonction contrôle de tonalité n'est pas disponible en mode direct.
- Le réglage des commandes de son affecte uniquement les enceintes avant.

La tonalité commute de la manière suivante chaque fois que l'on appuie sur la touche TONE CONTROL.



BASS → TREBLE

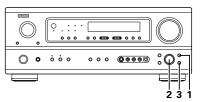
(Unité principale)

Lorsque le nom du volume devant être réalé est sélectionné, tourner le touche SELECT pour régler le niveau. (Unité principale)



PHONES

- Pour augmenter les graves ou les aiguës: Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre. (Le son de graves ou d'aiguës peut être augmenté jusqu'à +12 dB en étapes de 2 dB.)
- Pour diminuer les graves ou les aiguës: Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre. (Le son de graves ou d'aiguës peut être réduit jusqu'à -12 dB en étapes de 2 dB.)



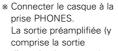
Si vous ne voulez pas régler les graves ou les aiguës, activer le mode d'invalidation de tonalité.

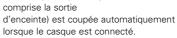


* Les signaux ne traversent pas les circuits des graves et aiguës, la qualité sonore est donc plus élevée.

[2] Ecoute avec casque

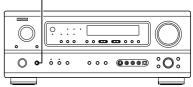
Brancher la fiche de casque dans la prise.

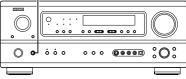




REMARQUE:

Afin d'éviter une perte de l'ouïe, ne pas augmenter excessive ment le niveau du volume lors de l'utilisation d'écouteurs.







[3] Désactivation provisoire du son (MUTING)

Utiliser cette fonction pour désactiver

momentanément la sortie audio. Appuyer sur la touche MUTING.



- * Annulation du mode MUTING.
- Appuyer à nouveau sur la touche MUTING.
- La sourdine sera également annulée lorsque le MASTER VOL est augmenté ou diminué.